



### **CS** Kavan Car 15% nitro

Nebezpečí

Obtížně: methanol, nitromethan

Wysoce hořlavá kapalina a páry. Způsobuje poškození orgánů. Toxický při požití, při styku s kůží nebo při vdechnutí.

Je-li nutná lékařská pomoc, mějte připravené oběhové řezy ihned vyzkoušet. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem, hořkými povrchy, jiskrami, otevřenými ohněmi a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nevedejte páry. PŘI STYKU S KŮŽÍ (nebo s vlasy):

Vělněte kontaminovaný části oděvu okamžitě uvolnit. Oděvně kůži vodou nebo sprchujte. Při expozici nebo podezření na ni: Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁČNÍ STŘEDIŠŤO/lekár. Sledujte na dobru většinou mizí. Uchovávejte v chladu. Sledujte uzamčení. Odstráňte obsah/nádobu odzodnamení ve špeciálne nebezpečných odpadoch.

Distribútor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Česká republika, telefon: +420 466 260 133

### **EN** Kavan Car 15% nitro

Danger

Content: methanol, nitromethane

Highly flammable liquid and vapour. Causes damage to organs. Toxic if swallowed, in contact with skin or if inhaled.

If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not breathe vapours. If ON SKIN (or hair): Take off immediately all contaminated clothing. Rinse skin with water or shower. If exposed or concerned: Call a POISON CENTER/Doctor Store in a well-ventilated place. Keep cool. Store locked up. Dispose of contents/container by disposing in a hazardous waste receptacle.

Distributor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Czech Republic, phone: +420 466 260 133

### **DE** Kavan Car 15% nitro

Gefahr

Enthält: Methanol, Nitromethan

Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar. Schädigt die Organe. Giftig bei Verschlucken, Hautkontakt oder Einatmen.

Bei ärztlicher Hilfe erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungserkennungen beibehalten. Bei nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen. Dampf nicht einatmen. BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT (oder dem Haar): Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen oder duschen. Bei Exposition oder falls betroffen: GIFTINFORMATIONZENTRUM/Arzt anrufen.

En einem gut belüfteten Ort aufbewahren. KÜHL HALTEN. Unter Verschluss aufbewahren. Inhalt/Behälter mit der Angabe an die Sammelstelle gefährlicher Abfälle zuführen.

Distribútor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Tschejsko, telefon: +420 466 260 133

### **FR** Kavan Car 15% nitro

Danger

Content: méthanol, nitrométhane

Liquide et vapeurs très inflammables. Risque avéré d'effets graves pour les organes. Toxique par ingestion, par contact cutané ou par inhalation.

En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

Ne pas respirer les vapeurs. EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU (ou les cheveux): Enlever immédiatement tous les vêtements contaminés. Rincer le peau à l'eau ou se doucher. EN CAS D'exposition prouvée ou suspectée: Appeler CENTRE ANTIPOISON/Un médecin. Stocker dans un endroit bien ventilé. Ne tenir pas à l'écart. Garder sous clé. Éliminer le contenu/récipient dans le dépositaire dans un centre de collecte de déchets dangereux.

Distribútor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, République tchèque, téléphone: +420 466 260 133

### **PL** Kavan Car 15% nitro

niebezpieczeństwo

Zawiera: metanol, nitrometan

Wysoce łatwopalna ciecz i pary. Powoduje uszkodzenie narządów. Działa toksycznie po połknięciu, w kontakcie ze skórą lub w następstwie wdychania.

W razie konieczności zasięgnięcia pomocy lekarskiej należy pokazać opakowanie lub etykieta. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapalenia. Nie palić. Nie wdychać par. W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod ciśnieniem wody lub przemyć. W przypadku narazenia lub suszczenia: Skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUCIA/lekarzem. Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu. Przechowywać pod zamknięciem. Zawartość opakowań usuwać do punktu zbiórki odpadów niebezpiecznych.

Distribútor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Czechy, telefon: +420 466 260 133

### **IT** Kavan Car 15% nitro

Pericolo

Contiene: metanolo, nitrometano

Liquido e vapori facilmente infiammabili. Provoca danni agli organi. Tossico se ingerito, a contatto con la pelle o se inalato.

In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non respirare vapori. IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle o fare una doccia. In caso di esposizione o di possibile esposizione: contattare un CENTRO ANTIVISINTO/medico. Conservare in luogo fresco e ben ventilato. Conservare sotto chiave. Smaltire il prodotto/recipiente con l'eliminazione all'interno di un contenitore adatto ai rifiuti pericolosi.

Distribútor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Repubblica Ceca, telefono: +420 466 260 133

### **SK** Kavan Car 15% nitro

Nebezpečnosť

Obsahuje: metanol, nitrometan

Veľmi hoľavá kvapalina a pary. Spôsobuje poškodenie orgánov. Toxický pri požití, styku s kôžou alebo pri vdechnutí.

Je-li nutná lékařská pomoc, mějte připravené oběhové řezy ihned vyzkoušet. Uchovávejte mimo dosahu tepla, hořících povrchů, isker, otevřeného ohně a jiných zdrojů zapálení. Neřezávejte páry. PŘI KONTAKTU S POKŮŽKOU (nebo s vlasy): Vypněte všechny kontaminované části oděvu. Polokůži ihned opláchněte vodou nebo sprchujte. PO expozici alebo podezření na ni: Volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁČNÍ STŘEDIŠŤO/lekár. Uchovávejte na dobru většinou mizí. Uchovávejte v chladu. Uchovávejte uzamčené. Zneškodněte obsah/nádobu odzodnamení v zberní nebezpečných odpadoch.

Distribútor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Česká republika, telefon: +420 466 260 133

### **HU** Kavan Car 15% nitro

Veszély

Tartalmaz: metanol, nitrométhan

Felsőfokúán gyúlékony, könnyűen éghető. Károsítja a szerveket. Toxikus az lenyelés, bőrszerezés vagy belélegzés mielőtt.

Orvosi tanácsadásért ezután tájékoztassa a termék elnevezését vagy címkéjét. Gyermektől elzárva tartandó. HŐSÍ, forró felületektől, szikráktól, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. A gőzök belélegzése tilos. HA BŐRRE (vagy hajra) KÉRÜL: Az összes szennyező ruházatot azonnal le kell vetni. A bőrt le kell öblíteni vízzel vagy zuhanyozni. Expozíció vagy annak gyanúja esetén: Forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/ orvoshoz, jól szellőző helyen tárolandó. Hűvös helyen tartandó. Tárolva tájékoztassa. A tartalommal szűken elzárható helyeken tájékoztassa: veszélyes hulladék gyűjtési telegen leadás.

Információ: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, Csehország, telefon: +420 466 260 133

### **ES** Kavan Car 15% nitro

Peligro

Contiene: Metanol, Nitrometano

Líquido y vapores muy inflamables. Provoca daños en los órganos. Tóxico en caso de ingestión, contacto con la piel o inhalación.

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de flamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. No respirar los vapores. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua o ducharse. EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Guardar bajo llave. Eliminar el contenido/recipiente en mediante el punto de recogida de los residuos peligrosos.

Distribútor: PELIKAN DANIEL, Doubravice 110, Pardubice, República Checa, teléfono: +420 466 260 133

URL: 3K45-3076-FOOD-KAVCO